# TBIP and Title III Grants & Program Evaluation

OSPI Multilingual Education May 11, 2023





All students prepared for post-secondary pathways, careers, and civic engagement.

Transform K–12 education to a system that is centered on **closing opportunity gaps** and is characterized by high expectations for all students and educators. We achieve this by developing equity-based policies and supports that empower educators, families, and communities.

- Ensuring Equity
- Collaboration and Service
- Achieving Excellence through Continuous Improvement
- Focus on the Whole Child



Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION** 

#### **Equity Statement**

Each student, family, and community possesses strengths and cultural knowledge that benefits their peers, educators, and schools.

Ensuring educational equity:

- Goes beyond equality; it requires education leaders to examine the ways current policies and practices result in disparate outcomes for our students of color, students living in poverty, students receiving special education and English Learner services, students who identify as LGBTQ+, and highly mobile student populations.
- Requires education leaders to develop an understanding of historical contexts; engage students, families, and community representatives as partners in decision-making; and actively dismantle systemic barriers, replacing them with policies and practices that ensure all students have access to the instruction and support they need to succeed in our schools.



Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION** 

# **Tribal Land Acknowledgement**



We would like to acknowledge the indigenous people who have stewarded this land since time immemorial and who still inhabit these areas today.

We are presenting from the ancestral lands of the Coast Salish and Yakama Tribes and honor with gratitude the land itself and these tribes.

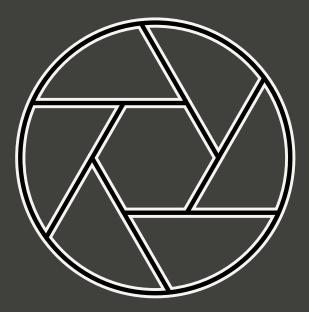


### Today's Agenda

- TBIP Grant Application in EGMS
- Title III in Consolidated Grant Application (CGA) in EGMS
- Program Evaluation: District and School Improvement Planning







#### TBIP Grant Application in EGMS



Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION** 

#### Keep in mind....



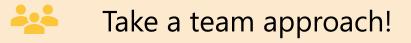
ELD services are a basic education requirement. The TBIP application is for an annual, supplementary grant to offset costs.



Communicate plans, actions, intentions for the upcoming year.

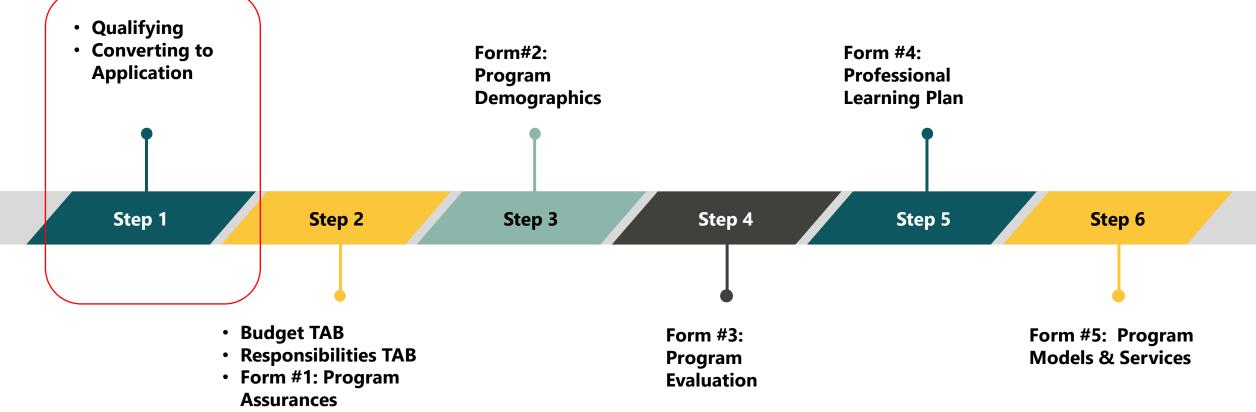


Complete the grant application in the suggested order.

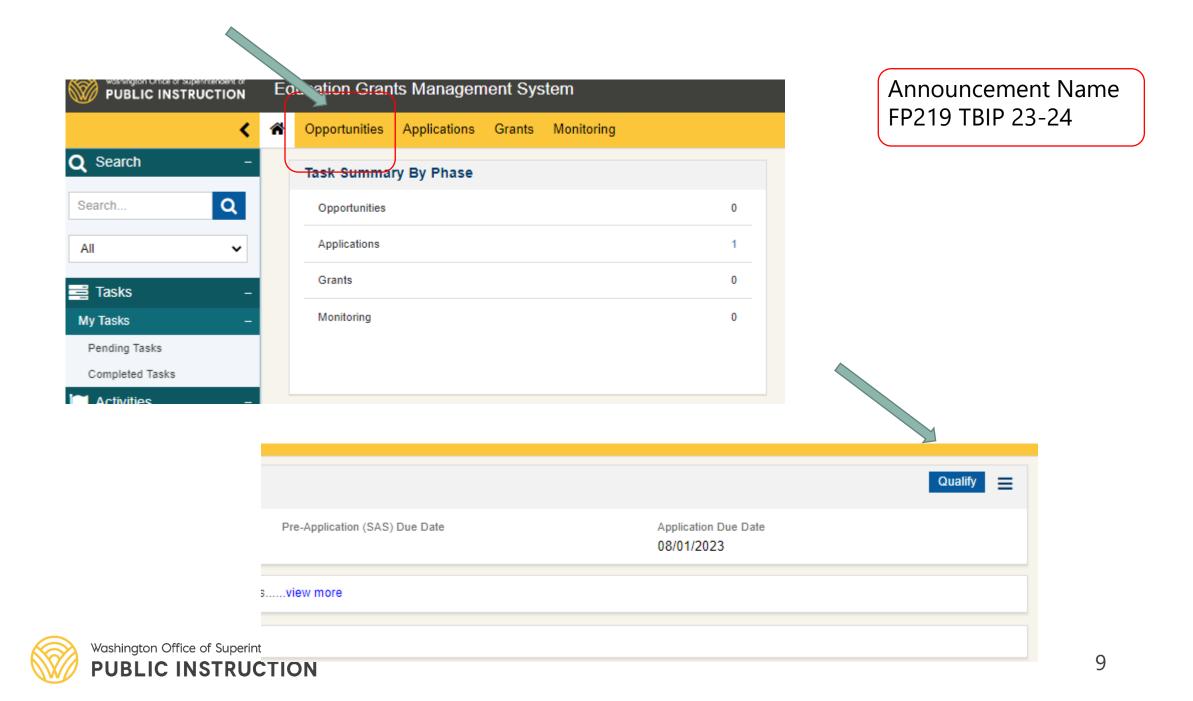




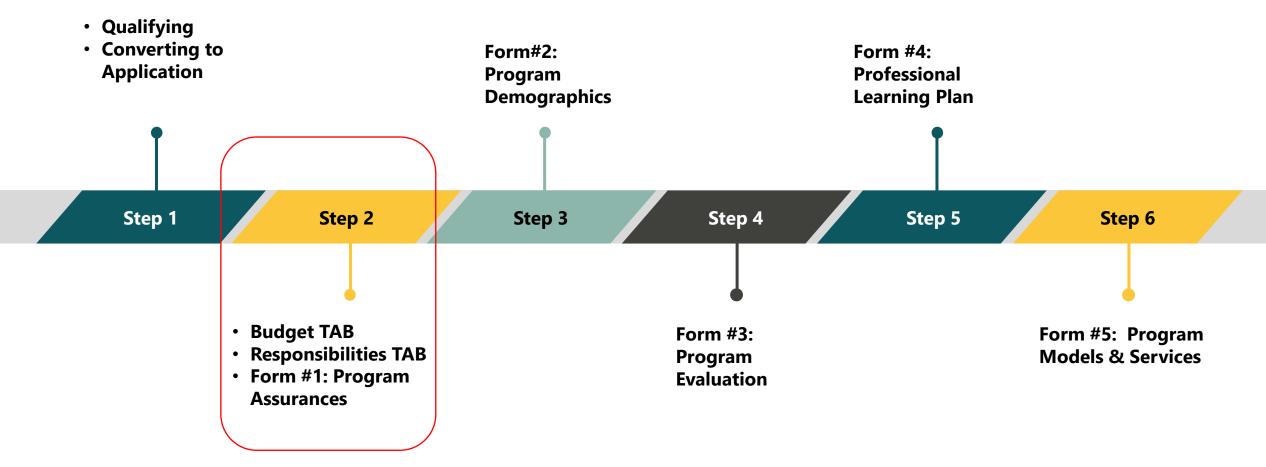
### Flow of TBIP Application Process







### Flow of TBIP Application Process





## Budget

- For approval process only No claims will be filed!
- Budget activity codes set by Accounting Manual
- Budget amounts are estimates based on 2022 2023 apportionment (data pull April 2023)
- Descriptions are added on Program Demographics Form



Budget Details		1.	Downlo upload	to build b bad excel and the pencil icc	template form will	fill with	the data.			Download in Exce	el Upload E	xcel
Search	Q						* Records	are sorted by Focus	aascend	ing order, Catego	orv Name asce	
Showing 1 to 7 of 7 reco	ords										.,	, see a s
EGMS ID	Category Name	Debit Transfer	Credit Transfer	Salaries- Certificated	Salaries- Classified	Benefits & Payroll Taxes	Supplies Instr. Resources & Non- Capitalized	Purchased Services	Travel	Capita Outlay	Award Total	Actions
Focus Area : TBIP FY	24 Test										Y	
AC-14856	21 Supervision-Instruction	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	<i>.</i>
AC-14857	22 Learning Resources	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	<i>.</i>
AC-14858	27 Teaching	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
	27 Teaching 29 Payments to School Districts	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	di i
AC-14858 AC-14859 AC-14860	-											-
AC-14859	29 Payments to School Districts	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	ø
AC-14859 AC-14860 AC-14861	29 Payments to School Districts 31 Instructional Professional Dev	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00	<i>i</i> <i>i</i>
AC-14859 AC-14860	29 Payments to School Districts 31 Instructional Professional Dev 32 Instructional Technology 33 Curriculum	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	\$0.00 \$0.00 \$0.00	6 1 1



			Assigr edit (if	you choose	vers who can			
							* R	ed to Save 🛛 🔺 Required to Submit
Overview	\$ Budget	★ Responsibilities	🗞 Forms and Files 【	🕽 History 🛛 🎕 Collab				
A Peer Revie	wers							New
Search		(	2					T
			-				* Records are sort	ed by Responsibility ascending order
Showing 0 to 0	) of 0 records							
	Reviewer Name	R	esponsibility	Description	Due Date	Allow Record Editing	Status	Focus Area
					No Records Found			
								,
								Cancel Save



Organization and Application Information

#### Purpose

This form package supports the application for a district's Transitional Bilingual Instructional Program as described in WAC 392-160-029. The funding associated with this applic for the sole purpose of operating the Transitional Bilingual Instruction Program (RCW 28A.180.080).

<ul> <li>Board Approval</li> </ul>
Annual Board approval is required.
<ul> <li>Submission Due Date</li> </ul>
This application is due August 1 each year
<ul> <li>Valid Use of Funds</li> </ul>

Administration Instruction - Allowable for administering the TBIP Program.

Instruction - Salaries for ELL or Bilingual Education endorsed teachers and instructional support staff (cannot be used to fully fund teacher salaries in programs where the biling content to English learners, as approved in the district's grant application.)

Substitute Costs - Substitute costs for teachers to attend English learner-specific professional development.

Professional Development - Professional development "for teachers, counselors, and other staff, who are involved in the district's transitional bilingual program. Training to incl

Instructional Materials - Instructional materials specifically designed for English learners.

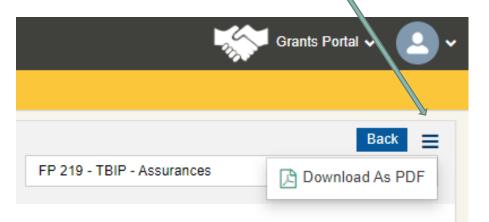
Curriculum Development - Curriculum development specific to English language development.

Translation & Interpretation - Translation and interpretation specific to TBIP programs and services. Evaluation - Costs associated with TBIP annual program evaluation.

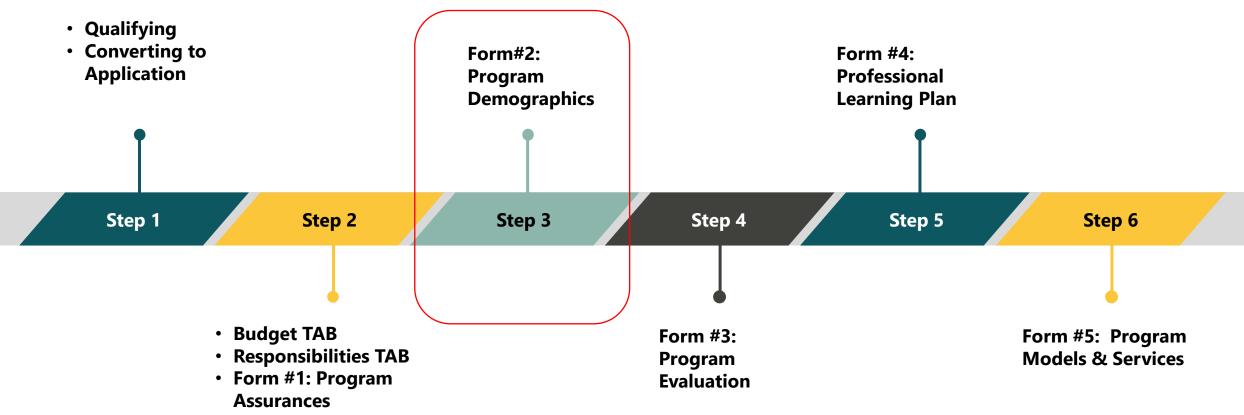
WIDA ACCESS - Staff time for training and proctoring the annual English language proficiency assessment.

# ▲ Acknowledgement "In submitting this application for supplemental funds to support TBIP, I have read, understand, and agree with the purpose and allowable use of funds. By entering my name, I ▲ Authorized Representative Title ▲ Authorized Representative Name ▲ Date of submission mm/dd/yyyy ▲ LEA Name

Use Responsibilities Tab to assign peer reviewers and/or authorized representatives to sign. If a signer does NOT have EGMS access, download PDF of the assurances to share with them



### Flow of TBIP Application Process





# Program Demographics

#### Demographic information to gather:

Data to Gather			
Student Data	# of MLs	% of total population	# exited MLs being monitored
Staff Data	# of staff and their roles	Funding sources	Teacher: Student Ratio

#### Action Plan for Workforce Development

- What are your plans to ensure an adequate # of ML endorsed teachers?
- How are you growing your own endorsed teachers?
- How are you prioritizing EL endorsed teachers through recruitment?



# Program Demographics: Budget Details

Descriptions required for form to validate

Be specific, concise, clear

#### Review Use of TBIP Funds Bulletin No. 011 - 23

Activity Code	Object	Description
27 Teaching	Salaries Certificated	2.5 FTE EL cert elementary 1.0 FTE EL coach secondary
27 Teaching	Benefits	Benefits for Paras & Certs
31 Instructional Professional Development	Purchased Services	Dual Language Consultant
27 Teaching	Salaries Certificated	Supplementary Time sheets for co-planning
31 Instructional Professional Development	Salaries Certificated	WIDA Framework PD



Student Demographics						
A What is the total # of identified Multilingual English Lea	rners (MLs) in the district?	A What % of total student enrollment are cu	rrently identified MLs?		al TBIP funding provided for 2 years)?	_
▲ Staffing					Section Sa	Save
The following table represents the staff and faculty who English Learners in the <b>Dear Colleague Letter</b> . The Revi <b>Directions:</b> Complete this table. If no FTE, please enter O Showing 1 to 7 of 7 records	ised Code of Washington (RCW)		n RCW 28A.180.040 2. All certificated tea			dorsement.
Position	TBIP Funded FTE	Basic Ed Funded FTE	Other Funded FTE: List funding sour	ce(s)	Notes 🚯	Actions
ELL/Bilingual Endorsed Teachers providing EL						C
ELL/Bilingual Endorsed Teachers providing EL						C ø
Teachers with EL training who do not hold an E						ø
Teachers with EL training who do not hold an E Coaches/professional development trainers						1
Teachers with EL training who do not hold an E Coaches/professional development trainers Administration						1 1 1
Teachers with EL training who do not hold an E         Coaches/professional development trainers         Administration         Administrative Support		Image: Constraint of the sector of the se				     



#### Action Plan for Workplace Development

All programs should be implemented under the direction of staff with the appropriate expertise and endorsement (ELL or Bilingual). Paraprofessionals may provide additional, supplementary instruction for English language development and must be supervised by a certificated teacher with the appropriate expertise in language development.

Directions: If responding "no", SAVE the form and it will reload with an additional corresponding section.

×

🛕 Our district has an appropriate number (ratio > 1:50) of ELL/Bilingual certificated teachers who plan and deliver instruction for MLs and/or supervise paraeducators who deliver English language development services.

--None--

If responding "no", save the form to view additional questions

#### ▲ Action Plan for Workplace Development

All programs should be implemented under the direction of staff with the appropriate expertise and endorsement (ELL or Bilingual). *P* approfessionals may provide additional, supplementary instruction for English language development and **must be** supervised by a certificated teacher with the appropriate expertise in language development.

Directions: If responding "no", SAVE the form and it will reload with an additional corresponding section.

🛕 Our district has an appropriate number (ratio > 1:50) of ELL/Bilingual certificated teachers who plan and deliver instruction for W and/or supervise paraeducators who deliver English language development services.

--None--

Indicate steps your district is taking to increase the number of ELL/Bilingual certificated teachers: 🕕

Increase the number of ELL/Bilingual endorsed teachers before the next funding cycle.

Use Federal funding (Title III) to support our current staff to obtain ELL/Bilingual endorsements.

Use Federal funding to recruit more educators with ELL/Bilingual Endorsements

Other

If "other" please describe planned steps



#### Budget Details

Directions: This table prepopulates with the data from the budget tab. Use the edit icon for each row to add descriptions of the budgeted funds for each activity/object code with budgeted funds.

For salaries, please indicate FTE, role, and elementary or secondary level. See TBIP guidance.

\* Records are sorted by Service Area Title ascending order, Category Name ascending order

Activity Code and Category	Debit Transfer	Credit Transfer	Salaries Certificated	Salaries Classified	Benefits & Payroll Taxes	Supplies Instruction. Resources	Purchased Services	Travel	Capital Outlay	Cash Match	Dollar Amount	Total Cost	Percentage Allocation	Actions
21 Supervision-Instruction	\$0.00	\$0.00	\$80,000.00	\$0.00	\$40,000.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$120,000.00	\$120,000.00	24.00%	ø
22 Learning Resources	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	0.00%	<i>.</i>
27 Teaching	\$0.00	\$0.00	\$150,000.00	\$60,000.00	\$65,000.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$275,000.00	\$275,000.00	55.00%	ø
29 Payments to School Districts	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$65,000.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$65,000.00	\$65,000.00	13.00%	
31 Instructional Professional Dev	\$0.00	\$0.00	\$30,000.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$30,000.00	\$30,000.00	6.00%	ø
32 Instructional Technology	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	0.00%	
33 Curriculum	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	0.00%	<i>.</i>

Table populates with data from Budget Tab. Use the pencil icon to enter the descriptions



≡

Focus Area: TBIP FY 24 Test Budget Category: 27 Teaching <ul> <li></li></ul>	escription of God	ods and Services P	urchased							
Showing 1 to 1 of 1 records       Credit Transfer       Salaries Certificated       Salaries Classified       Benefits & Payroll Taxes       Supplies Instruction. Resources       Purchased Services       Travel       Capital Outlay       Action of the context of the co										
Showing 1 to 1 of 1 records       Salaries Certificated       Salaries Classified       Benefits & Payroll Taxes       Supplies Instruction. Resources       Purchased Services       Travel       Capital Outlagy       Action of the paras         Debit Transfer       Credit Transfer       Salaries Certificated       Salaries Classified       Benefits & Payroll Taxes       Supplies Instruction. Resources       Purchased Services       Travel       Capital Outlagy       Action of the paras         Location       2 FTE elementary 1 FTE seconda       2 FTE paras       combined for both paras and certs       Combined for both paras       Capital Outlagy       Image: Capital Outlagy	<ul> <li>Description</li> </ul>									Ξ
Showing 1 to 1 of 1 records       Salaries Certificated       Salaries Classified       Benefits & Payroll Taxes       Supplies Instruction. Resources       Purchased Services       Travel       Capital Outlagy       Action of the partial outlagy         Loc 1       2 FTE elementary 1 FTE seconda       2 FTE paras       combined for both paras and certs       combined for both paras       combined for both para										T
Debit Transfer       Credit Transfer       Salaries Certificated       Salaries Classified       Benefits & Payroll Taxes       Supplies Instruction. Resources       Purchased Services       Travel       Capital Outlag       Activation         Lebit Transfer       2 FTE elementary 1 FTE seconda       2 FTE paras       combined for both paras and certs       Lebit Seconda       Lebi							* Records	are sorted by	Last Modified Date a	scending orde
2 FTE elementary 1 FTE seconda 2 FTE paras combined for both paras and certs	Showing 1 to 1 of 1 r	ecords							(	
Total Records:1	Debit Transfer	Credit Transfer	Salaries Certificated	Salaries Classified	Benefits & Payroll Taxes	Supplies Instruction. Resources	Purchased Services	Travel	Capital Outlay	Actions
	Debit Transfer	Credit Transfer					Purchased Services	Travel	Capital Outlay	Actions

Description of Goods and Services Purchased

Focus Area: TBIP FY 24 Test Budget Category: 27 Teaching

Description

1

T

×

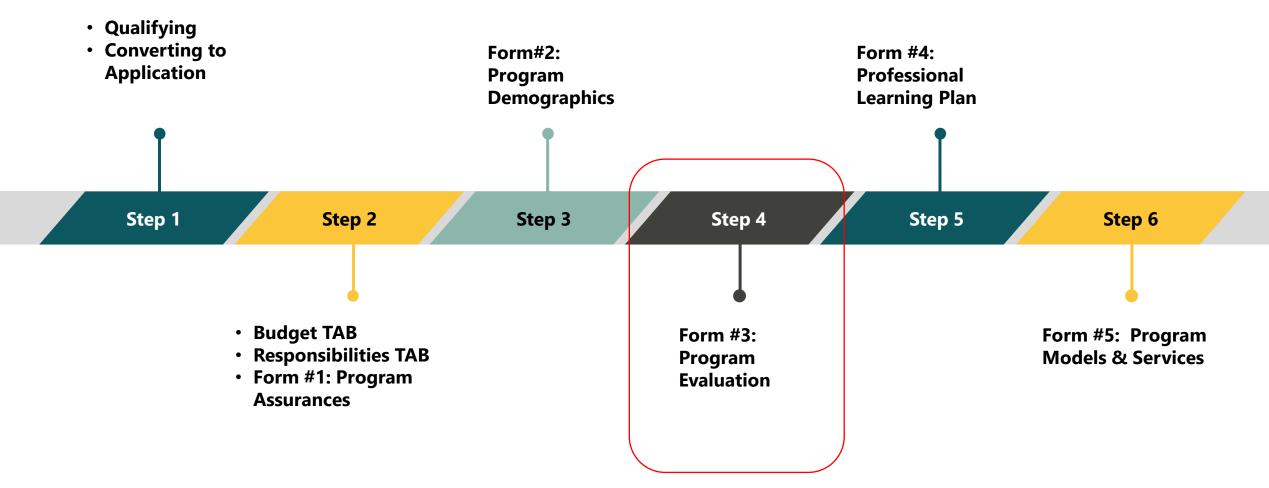
Save 📃

\* Records are sorted by Last Modified Date ascending order

Showing 1 to 1 of 1 records

Debit Transfer	Credit Transfer	Salaries Certificated	Salaries Classified	Benefits & Payroll Taxes	Supplies Instruction. Resources	Purchased Services	Travel	Capital Outlay	Actions
		2 FTE elementary ELD 1 FTE secondary ML coach	2 FTE paras	combined for both paras and certs					c
							4		
	Total Records:1								
								21	

### Flow of TBIP Application Process





# Program Evaluation and Improvement Plan

Data pre-populates from Fall 2022; LEAs can edit data to reflect current #s

- Total MLs
- MLs Exiting services (measures rate of exit; program effectiveness)
- Former MLs ELA achievement
- Former MLS Math achievement
- LTELs
- Dually qualified

# Read questions carefully: Answer with concise, explicit, specific steps to be taken



#### Initial view of form

WAC 392-160-028, Sec 4 requires that all TBIP funded programs engage in meaningful program evaluation each year and to implement the findings in the Continuous Improvement Plan Please note: Pre-populated data is from previous year due to the time frame in which WIDA and SBA data are reported. You may edit the data to reflect more current and/or local data as needed.



\* Records are sorted by Sort Order ascending order

Showing 1 to 6 of 6 records

Question

Program Evaluation and Action Steps

Student Group	Number	% of total	Question	Response ①	Actions
Total number and % of MLs in the district					ø
MLs exiting TBIP services (indicator of program effectiveness)			What steps are you taking this year to ensure all MLs receive meaningful ac		ø
Former/Exited MLs meeting standard on ELA assessment at 2 years exited			What steps are you taking this year to monitor academic progress in ELA for		ø
Former/Exited MLs meeting standard on Math assessment at 2 years exited			What steps are you taking this year to monitor academic progress for exited		ø
MLs who have not exited TBIP after 5 years			What steps are you taking this year to support Long-Term English Learners		ø
MLs dually qualified for Special Education Services			What steps are you taking this year to prevent overidentification and ensure		
		Total F	ecords:6		

Expanded to show questions. You can also hover over the question to view.

What steps are you taking this year to ensure all MLs receive meaningful access to content and English language development services to achieve full English proficiency?

What steps are you taking this year to monitor academic progress in ELA for exited/transitioned students and to provide targeted assistance as needed (such as a Multi-tiered System of Supports)?

What steps are you taking this year to monitor academic progress for exited/transitioned students in Math and to provide targeted assistance as needed (such as a Multi-tiered System of Supports)?

What steps are you taking this year to support Long-Term English Learners (LTELs) with an intentional focus on academic discourse, language skills, and literacy skills needed to meet grade level standards?

What steps are you taking this year to prevent overidentification and ensure appropriate services are provided in both areas?



Washington Office of Superintendent of PUBLIC INSTRUCTION

### Program Evaluation: Continuous Improvement

The Castañeda framework states that the program must be:

- Based on sound educational theory or research
  - How are you taking steps to ensure models are being implemented with fidelity and with the best research-based practices for that model?
- Implemented effectively with adequate resources and personnel
  - How do you ensure program is adequately staff (appropriate ratio) and funded (use of basic ed and supplemental funds/ braided funds)
- Evaluated as **effective** in overcoming language barriers
  - How do you reflect upon the data (table on this form)? Who looks/discusses these data? What areas need improvement?



#### ▲ Continuous Improvement Approach

A continuous improvement approach is integral to upholding the Castañeda (1981) framework which articulates three standards for language instruction educational programs:

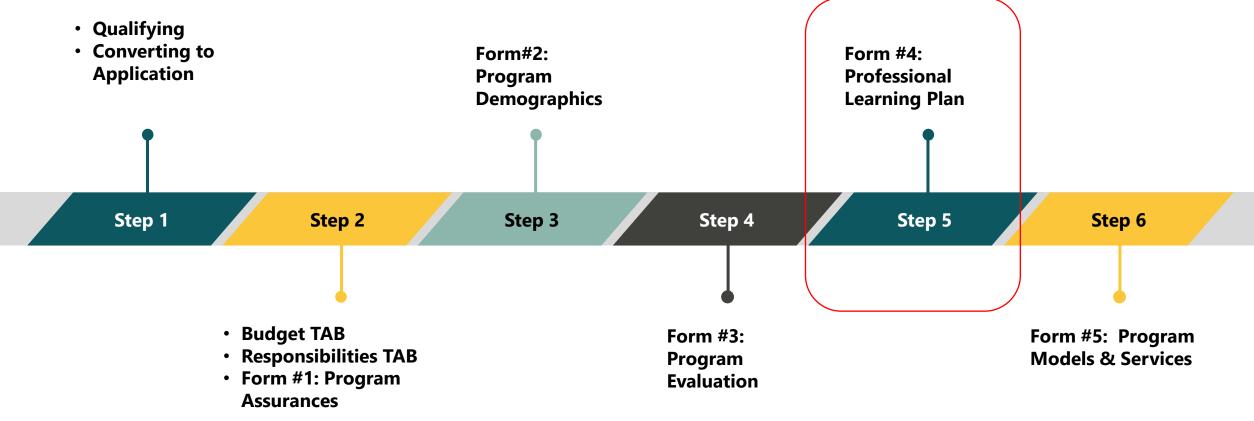
- 1. The program is based on sound educational theory or research;
- 2. The program is implemented effectively with adequate resources and personnel;
- 3. The program is evaluated as effective in overcoming language barriers.
- A How are you aligning your program model(s) with sound educational theory or research?



A How do you evaluate your ML program for effectiveness in improving student outcomes?



### Flow of TBIP Application Process





## Professional Learning Plan

- Based on program evaluation, what professional learning is needed? For which staff?
- How will you ensure implementation of PL occurs? (monitoring of implementation is required)
- Complete table for all planned PL related to MLs and language acquisition.
- Note: On-going WIDA ELD Standards Framework training is expected
- Information pre-populates into the professional learning report in EGMS next spring.



#### Professional Learning Plan

A Given the program evaluation and action steps outlined in Form 219 - TBIP - Program Evaluation and Improvement Plan, what professional learning is planned for this year? (Select all that apply.)

PL on WIDA ELD Standards Framework

Collaborative planning between language and content teachers

PL on Co-teaching

PL on GLAD/SIOP/UDL

PL on specific group needs (i.e. dual qualified, newcomers, LTELs, etc.)

PL on providing access to content for MLs

Other, provide details below.

If other, provide details.

		4

A Describe how implementation of the provided PL will be monitored.

- Classroom walk throughs
- Follow up coaching
- Self-reporting of strategy use
- Student feedback on use of strategies
- Observation of team meetings/ PLCs
- Other, please provide details below

If other, provide details.

.

Showing 1 to 1 of 1 records

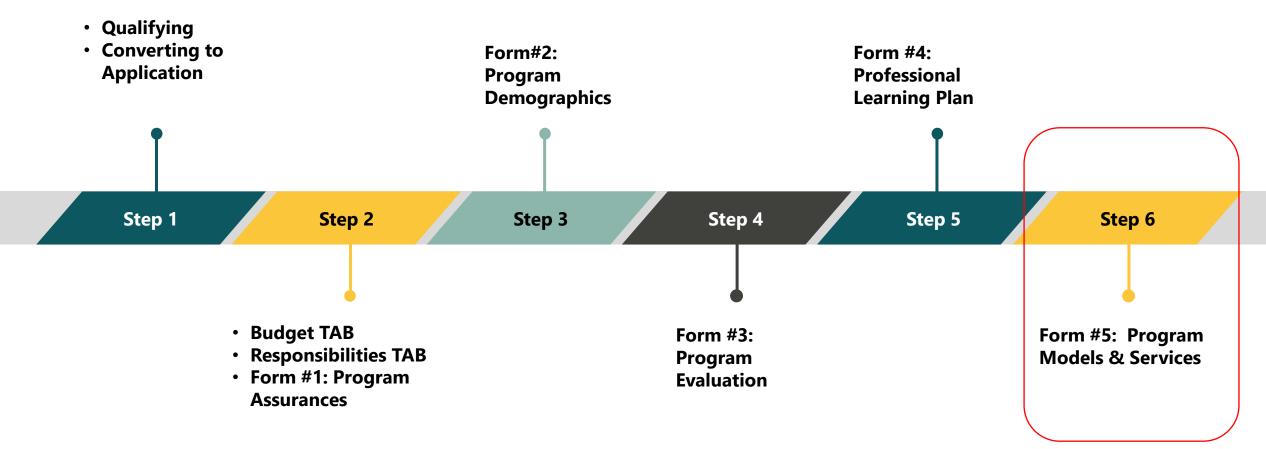
	Select new to create entries. Section save
Professional Learning Details	New Save

Directions: Complete this table with the planned professional learning (PL) for the school year associated with this grant application. This information will pre-populate into the Professional Learning End-of-Year Report. Please note: On-going profesional learning on implementing the WIDA ELD Standards Framework is expected for all staff.

\* Records are sorted by Last Modified Date ascending order

Professional Learning Title	Description	Targeted Outcomes	Proposed Date(s)	Targeted Audience: Gen Ed Teachers, EL Teachers, EL Coaches, Admin, Paras, Counselors, Advocates	Actions		
1							
					С		
Field is required	Field is required	Field is required	Field is required	Field is required 29			
Total Records:1							

### Flow of TBIP Application Process





#### **Criteria for Designated ELD**

<b>Description should address</b>	Criteria
Time & frequency of services	Services are individualized and frequency is sufficient to meet students' unique needs
Grouping of students	Grouping is by proficiency level and language needs
Staff qualifications	Designed and implemented by an ELL-certified teacher with appropriate expertise in language acquisition (paras may assist with implementing)
Use of WIDA ELD Standards Framework	Focuses on WIDA ELD Standards Framework language expectations, functions, and features targeted in content unit
Materials and/or strategies	Supplementary instructional resources must be designed or modified for MLs



#### **Criteria for Meaningful Access**

<b>Description should address</b>	Criteria
Instructional strategies/ approaches	Use of sheltered instruction strategies such as GLAD, SIOP, or UDL to make content comprehensible; use of home languages
Use of WIDA ELD Standards Framework	Focuses on WIDA ELD Standards Framework and addresses key language uses of content units
Staff qualifications	Provided by trained and supported classroom teachers through co-teaching, co-planning and/or professional learning (specify how support is provided to teachers)
Focus on academic language	Intentional focus on oral language development and academic discourse in content areas



# Program Models and Services: Preparation

- Review definitions of program models, designated ELD and accessible content.
- IMPORTANT: Select models district offers then save the form. On saving additional sections open ONLY for the models you selected
- ALL applications address Exited Services



# Which type of program is it?

#### **Supportive Mainstream**

- Students are in mainstream classes for the majority of the day
- Services are provided through small groups or individually
- Secondary students may have an ELD support class but all core content is in gen. ed.

#### **Content-Based Instruction**

- Students have some classes with only ML peers
- Services are provided through specialized "sheltered" classes
- Some core content classes are replaced with sheltered ML classes



### Program Models and Services: Preparation

Definitions and Justification for Program Models

- Legislative language regarding conditions under which districts may offer English-only models
- All applicants must respond to all questions
- Districts with dual programs should choose an option based upon nondual buildings/classrooms
- To complete this statement: ".... Describe what your district is doing to explore and/or begin the process for a dual language program." Districts with dual programs should discuss expansion/on-going development of program.



Definitions and Justifications for	Program Models	
▲ Dual Language Programs, which provide None	e at least 50% or more of instruction in a language other than English, are the preferred model of services for MLs in WA State. Our district currently offers a Dual L	.anguage Program.
-	program provided in English only or English with primary language support (WAC 392-160-005). following conditions may elect to provide an Alternative Instructional Program (WAC 392-160-040).	
<ul> <li>The capacity of the district's bilingual instruction</li> <li>Bilingual instruction cannot be provided bec</li> <li>Teachers who are training in bilingual education</li> </ul>	dent's primary language are unavailable, and the district has made reasonable efforts to obtain necessary materials without success. ctional program is temporarily exceeded by an unexpected increase in the enrollment of eligible students. ause of student distribution across grade levels or schools or both. ation methods and sufficiently skilled in the non-English primary language(s) are unavailable. The district has made reasonable attempts to obtain the services of such teachers. e preferred and most successful models, describe what your district is doing to explore and/or begin the planning process for a dual language program.	
	Select models, then save the for opens up sections related only t	

#### Program Models and Services

Please see the Program Models document from the Multilingual Education Program Website for complete definitions of each program model.

A Directions: Select the program model(s) used within the district THEN SAVE the form and it will reload with an additional corresponding section. (Note: TBIP services occur throughout the day in all program models.)

models selected.

Dual Language (Instruction in English and a partner language with goal of bilingualism and biliteracy )

Transitional Bilingual Education (Instruction begins in home language and transitions to English over a few years)

Content-Based/Sheltered Instruction (Sheltered instruction in English designed for MLs that takes the place of mainstream content classes, taught by specially trained teachers)

Supportive Mainstream (Instruction in mainstream English classrooms for all core content with supplemental ELD provided by specially trained teachers)

Newcomer (Specialized instructional program for recent immigrants typically provided for first 6-18 months)

Alternative Learning Environments (Individualized services for MLs in non-traditional settings including virtual school, Open Doors, etc)

Final section is below the program models you selected. All applicants must complete this section.

#### Progress Monitoring and Support for Exited Students

RCW 28A.150.260 provides two years of additional funding to assist students who have exited from the TBIP after reaching the proficient level on the state English language proficiency assessment within the previous two years. This funding can be used to provide academic supports that help exited students reach grade level performance.

Describe the process used to monitor progress of the academic performance of former/exited MLs to determine which students need additional academic content support.

		11

Describe the academic content support provided to these former/exited MLs.



What criteria is used to determine when former/exited MLs no long required academic supports?

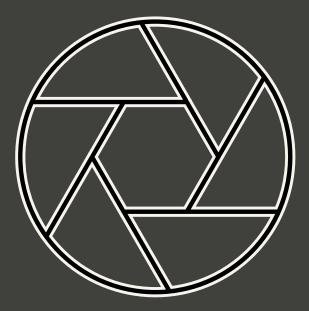




#### **TBIP Questions?**





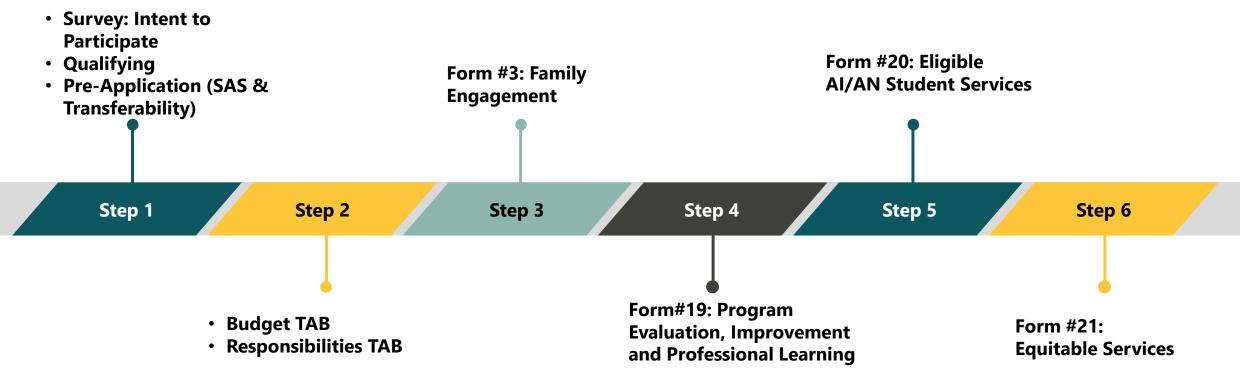


#### Title III Grant Application in EGMS



Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION** 

### Consolidated Grant Application: Flow of Title III Application Process





#### **Title III Survey**

- Survey for Title III Participation sent May 11
- Survey closes May 19
- Verify private school participation
- Districts generating < \$10,000 may join/form a consortium to pool funds. This is a **district directed process**. ESDs cannot be lead district.
- EGMS Pre-application opening soon!
- Pre-Application should be submitted ASAP in order to start spending funds July 1.

Name:

Position/title: \*

E-mail: \*

Please select your school district.

Preliminary allocations are in parentheses. \*

-- Please Select --

#### My district will:

Note that districts with an allocation of less than \$10,000 must apply as part of a consortium that generates a total allocation of \$10,000 or more. \*

•

Apply for Title III independently.

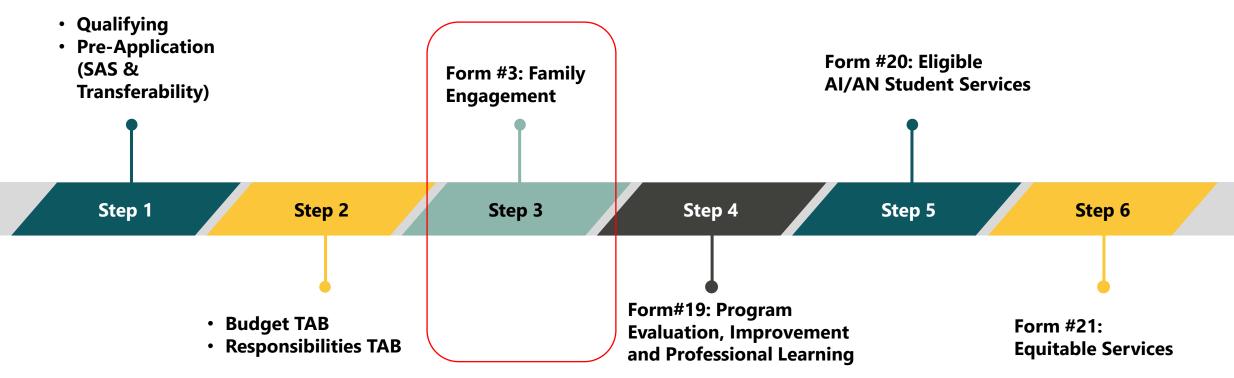
O Apply for Title III as part of a consortium.

Not apply for Title III.

Number of ELLs attending private schools that participate in Title III within the district's service area: \*



### Consolidated Grant Application: Flow of Title III Application Process





### Family Engagement Section of CGA



- Family Engagement activities are a required component of Title III
- Questions specific to MLs and family engagement are a part of the Consolidated Grant Application form #3



#### Form #3: CGA: Family and Community Engagement Strategies by Student Group (middle of form)

Multilingual Learners ESEA Sec. 3111(b)(2)(D)(iv); 3115 (d)(6)(B); 3121 (b)(4)(C)

A	Select strategies:
	Select All
	Improvements to the school system of identifying family language needs.
	Free and effective language assistance for interpreting documents and school events.
	Expanded communications to families who may not be able to access traditional routes of communication
	Workforce development of interpreters and other school staff who assist in communications.
	The creation of supporting documents that help families understand matters of informed consent such as report cards, class registrations, and assessment reports.
	Professional development that distinguishes engagement from notification.
	Other
15 11/	
11(	Other", please describe 🧯



#### Form #3: CGA: Family and Community Engagement In Development of the Title III Plans (bottom of form)

#### ▲ Family and Community Engagement in Development of the Consolidated Plan (LEAs receiving Title III and/or Title I, Part C funds only)

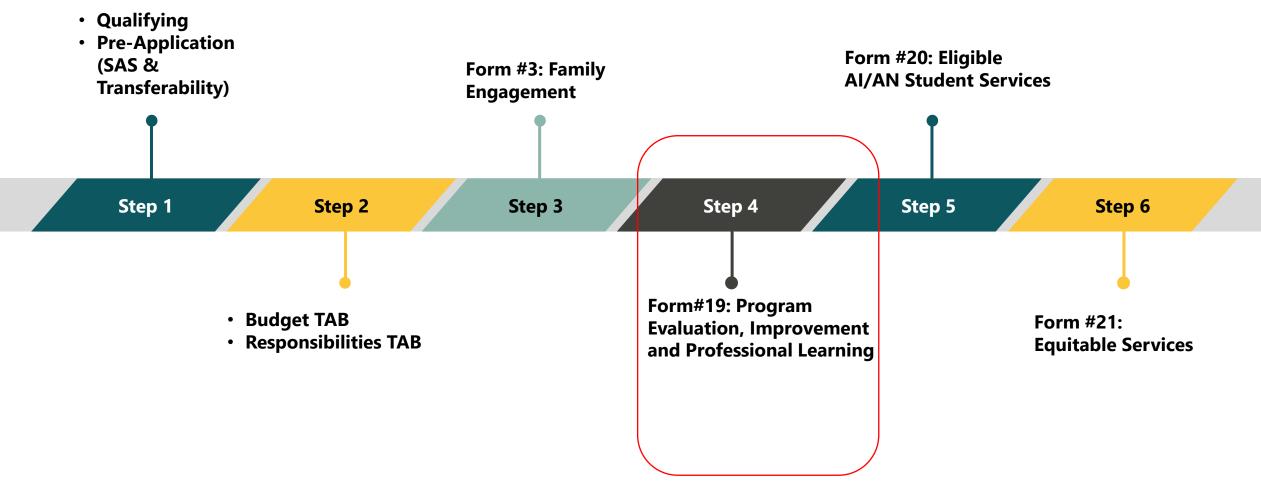
Provide a brief summary of recommendations made by the families and communities of students receiving services through Title III and/or Title I, Part C funds that informed the development of the LEA's Consolidated Plan. 🕕

- Families **should be consulted** and **input from families should be utilized** in designing Title III funded supplementary services
- Summarize the recommendations made by families/community members.

Please note: If your district does not typically elicit recommendations from families, this must change!



### Consolidated Grant Application: Flow of Title III Application Process





# Form #19: Program Evaluation, Improvements and Professional Learning

Program Evaluation	
▲ How will Title III funds be used to support the district's plans for improving services and outcomes for multilingual English learn 219) ③	vers this year? Please refer to the Program Evaluation and Improvement Plan outlined in this year's TBIP application (FP
215)	Refer to TBIP Application plans to reference how Title III will be used
Districts with one or more buildings identified under WSIF	to supplement/support the work.
Districts with schools identified under WSIF should ensure that school improvement plans include goals and high leverage activities the	at address needs of multilingual English learners.
1. Number of buildings identified under WSIF	
2. If district has buildings identified, state goal(s) relevant to improving EL services and outcomes from each building's school improving EL services and	rovement plan(s). (1)
3. Describe how each building is measuring progress toward the goal(s). (1)	Enter 0 if no buildings identified and skip questions 2 - 4
4. What high leverage activities are being taken to achieve the stated goal(s)?	
Select All Bilingual/abridged materials in content areas Use of instructional strategies such as GLAD, SIOP, AVID Excel, or UDL Curriculum mapping aligned to WIDA ELD Standards Framework Extended day/extended year programs Ongoing professional learning on differentiation of content for multilingual English learners Other Use of formative assessment to monitor and address language development within units of instruction If other, describe the high leverage activities being taken to improve outcomes for MLs within the building(s).	
	47

### Form #19: Program Evaluation, Improvements, Professional Learning

Required Professional Learning Plan (Under ESSA, districts are required to allocate Title III funding for professional learning activities).

Professional learning plans must provide learning opportunities that are both research-based and specifically designed for multilingual English/AI/AN learners. Plans should enhance educators' capacity to use curricular resources, assessments, and/or instructional strategies to improve outcomes for multilingual English/AI/AN learners and be of sufficient intensity and duration to have a positive and lasting impact on teachers' performance in the classroom.

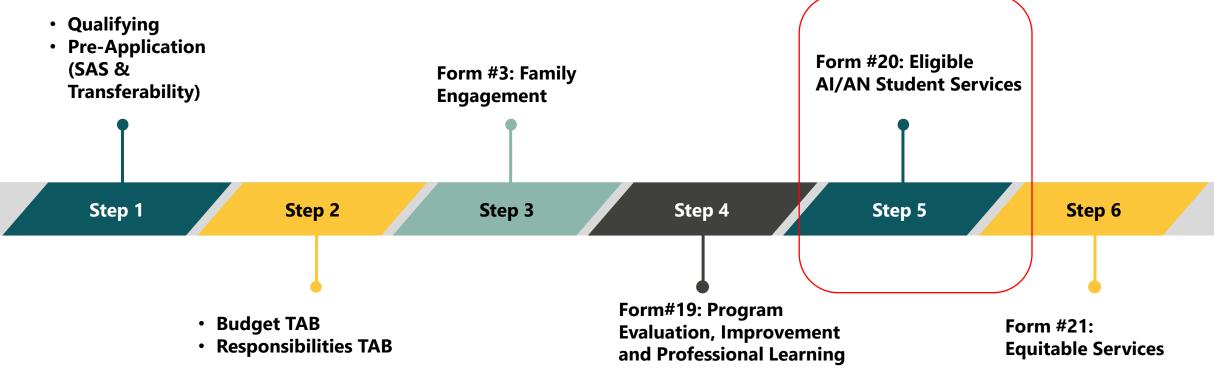
🔺 1. Include a summary of the professional development plan that is specific to language acquisition 🕚

Note: Summarize the PL plan for this year. Monitoring of implementation in classrooms is required.

<ol><li>Describe how implementation of Professional Learning will be monitored.</li></ol>
Select All
Classroom walk throughs
Follow up coaching
Self-reporting of strategy use
Student feedback on use of strategies
Observation of team meetings/ PLCs
Other
If other, provide details.



### Consolidated Grant Application: Flow of Title III Application Process





## Eligible American Indian/Alaska Natives



- Student count is **number identified** for Title III funded supplementary services
- Language and literacy supports for students who are AI/AN, Eng/Eng on HLS, and demonstrate academic need
- The supports must align to <u>ONE Guidelines</u> for culturally appropriate language and literacy services
- Questions are the same as last year's application
- Districts must complete tribal consultation prior to grant approval: The CGA will be approved as a whole, not in parts



### Services to Native American Students Eligible for Title III Participation



Culturally relevant instruction for Native American students eligible for Title III funded language and literacy support

- Supplemental implementation of the *Since Time Immemorial* curriculum or tribally-developed history lessons with a **language and literacy focus for Title III eligible students**.
- Professional learning for English language development educators to use the *Since Time Immemorial* or tribally-developed history curriculum.
- Hosting family nights and introducing the *Since Time Immemorial* and tribally-developed curriculum as a **resource to build language and literacy** with their children.
- Northwest Native American reading curriculum (available from OSPI Office of Native Education.)
- Literacy activities in preparation for the canoe journey or other tribally specific gatherings.
- Other must align to **ONE guidelines for culturally appropriate language and literacy services**.



#### Form #20 Eligible AI/AN Students

#### 🔺 Student Count

American Indian and Alaska Native (AI/AN) students who are reported as AI/AN/Non-Hispanic, AI/AN/Hispanic or AI/AN/Biracial in CEDARS may be eligible for language and literacy services funded through Title III. Refer to the procedures outlined in WA Multilingual English Learner Policies & Practices Guide, Chapter 2.

▲ How many AI/AN students have been identified through the appropriate process and are being served?

▲ Types of Title III Tribal Collaboration

Direction: Please indicate the type of Tribal Collaboration your district has completed to prepare your Title III application. (Check only one)

1. ESSA Tribal Consultation Required. Districts where 50% or more of the district's students are identified as American Indian/Alaska Native and/or the district receives \$40,000 or more through Title VI are required to enter into consultation with the nearest federally recognized Tribe(s) before submitting plans and applications of identified Title programs including Title III, Part A (English Language Acquisition, Language Enhancement, and Academic Achievement Act).

1a. Describe how the district's Native American Education director/coordinator has been involved in the development of this application.

1b. Provide the name and email address of the Native American Education Director/Coordinator.

2. District is not required to do ESSA Tribal Consultation but has a Title VI program. District EL coordinator collaborates with Title VI coordinator to develop the language and literacy development services for eligible Native American students.

3. District is not required to do ESSA Tribal Consultation and does not have a Title VI program.

#### ▲ Language and Literacy Services

What supplemental language and literacy services are provided to Title III eligible Native American Students? See drop down list and check all that apply. If Other, please describe. Note that activities listed as "other" must meet requirements and Office of Native Education guidelines for appropriate language and literacy services based on whole-child, culturally appropriate support. Responses are reviewed in collaboration with OSPI Office of Native Education.

Select All

- Supplemental implementation of the <a href="https://www.k12.wa.us/student-success/resources-subject-area/time-immemorial-tribal-sovereignty-washington-state" target="\_blank"> <i>Since Time Immemorial</i> curriculum</a> or tribally-developed history lessons with a language and literacy focus for Title III eligible students.
- Professional learning specific to culturally relevant instruction for Native American students for EL educators (supplemental) to use the Since Time Immemorial or tribally-developed curriculum.
- Bosting family nights and introducing the Since Time Immemorial and tribally-developed curriculum as a resource to build language and literacy with their children.



52

Report only # of students

process

identified through eligibility

### Need additional support?

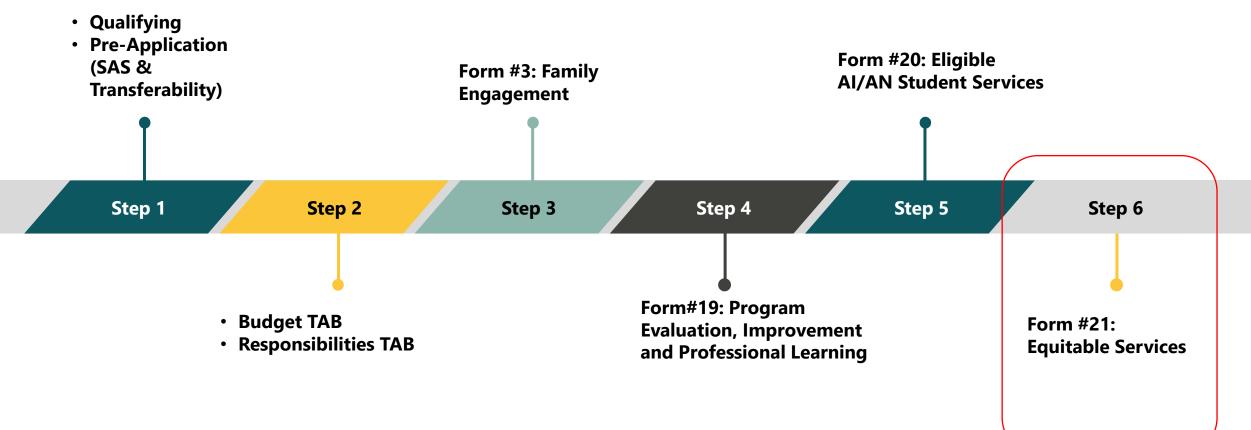
For assistance with questions pertaining to Tribal Consultation, please feel welcome to contact the Office of Native Education:

Kayla Guyett Tribal Language Program Supervisor Kayla.Guyett@k12.wa.us





### Consolidated Grant Application: Flow of Title III Application Process





#### Equitable Services for Eligible Private School Students



- District conducts <u>annual consultation</u> (see page 33) with private schools to create plans for services for private schools wishing to access Title III funds for eligible MLs
- Data will pre-populate list of schools
- District can update numbers on this form
- **Consortiums:** Lead district must enter ALL private school information for each participating district



# Equitable Services for Private School Students

▲ Overview	
	s during the design and development of the Title III, Part A program and prior to making any decision that may affect the participation of private school 04). The per pupil rate is calculated each year when final allocations are received. For this application, the estimated per pupil rate is based on last year's
2. Has the LEA uploaded an Affirmation of Consultation documentation into the Private School Part	cipation in Federal Programs Application in EDS for all private schools participating in Equitable Services this year?
None 🗸	
Name of LEA Contact for Private Schools, Title III Part A Email of LEA Contact for Private Schools, Title III Part A Phone of LEA Contact for Private Schools, Title III Part A	If replying "yes" to question 1, additional fields will open as question 2. If replying "no", the table below should be empty – no further entries required
▲ LEA Private Schools Participating in Title III, Part A	Ξ

Directions: Update the information based on current data from consultation with the private school(s).



\* Records are sorted by Name ascending order

Showing	1	to 2	of 2	records

Private School Name	Private School Building Number	Participating in Equitable Services?	Eligible Pupil Count	Per Pupil Equitable Share	Equitable Services Allocation Per Private School	Actions
Auburn Adventist Academy	8096	Yes	50	\$138	\$6,900.00	<i>.</i>
Holy Family School - Auburn	8098	Yes	50	\$138	\$6,900.00	<i>.</i>

Total Records:2



## Support Opportunities

**Thursday Zooms:** TBIP & OSSI May 18 – November 16 (as needed) <u>https://us02web.zoom.us/j/89226337985</u>

#### **In-Person Workshops**

- Hosted at ESDs
- Technical support to complete applications
- Space is limited Registration is required





#### TBIP, Title III in CGA, Title III Consortium In-Person Workshops

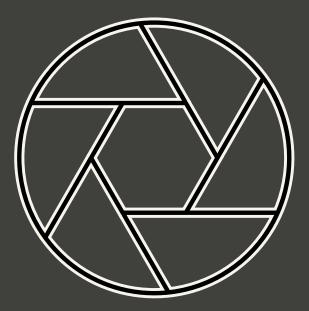
ESD	Date	Time	Contact to Register
105	May 22	1:00 - 2:30	Jeanette Ozuna jeanette.ozuna@esd105.org
123	May 24	1:00 - 3:30	Jennifer Cowgill jcowgill@esd123.org
101	May 31	9:00 - 12:00	Katie Sperling <u>katie.sperling@k12.wa.us</u>
171	June 6	9:00 - 12:00	https://www.pdenroller.org/esd171/catalog/155490
189	June 23	12:30 - 2:00	Heidi LaMare <u>hlamare@nwesd.org</u>
112	TBD	TBD	
113	TBD	TBD	



#### Title III in CGA Questions?







#### Program Evaluation



Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION** 



# District ML Program Evaluation & Improvement Planning

#### Castañeda Framework

The Castañeda framework (1981) articulates three standards for language instruction educational programs. The program must be:

Based on sound educational theory or research Implemented effectively with adequate resources and personnel **Evaluated as effective** in overcoming language barriers



### **ML Program Evaluation Template**

- Stakeholder Input
  - Family & student feedback
  - Staff feedback
  - Areas impacted
- Program Models
- Resources & Personnel
- Student Outcomes

District:	Le	ead Contact:
Date:		ole/Position:
<ul> <li>Based on sound</li> <li>Based on sound</li> <li>Implemented effi</li> <li>Evaluated as effi</li> <li>his template will provid tandards and develop of</li> </ul>	must be: educational theory or re ectively with adequate re ective in overcoming lang e steps to examine distric ontinuous improvement p	sources and personnel; and
Stakeholder Input	Toup of stakeholders to er	igage in this program evaluation together.
input from families and	staff members about you	reys, advisory groups, and/or meetings to gather r program model, implementation, and outcomes ome questions from this template in your
<u>Step 1:</u> Summarize feedback from family and student surveys and/or meetings.	What are the most imp feedback?	ortant findings from family and student
<u>Step 2</u> ; Summarize feedback from staff surveys and/or meetings.	What are the most imp	ortant findings from staff feedback?
	Program model feedba	ck:
<u>Step 3:</u> Identify areas that may be impacted	Program model leedba	
	Implementation feedba	ıcla



## Program Models

How are you aligning your program model(s) with **sound educational theory or research**?

#### **Gather Data & Evaluate**

- Program model alignment
- Identification requirements
- Designated ELD & accessible content

#### **Review & Plan**

• Develop steps for improvement in each area

	ur program model(s) with <b>sound educational theory or research</b> ? ate this section if you have multiple program models.)
<u>Step 1</u> : Determine your program model. (See the <u>Policies &amp;</u> <u>Practices Guide</u> for Washington state approved models.)	Check all that apply: Supportive Mainstream Content-Based (Sheltered) Instruction Dual Language (Two-way or one-way) Transitional Bilingual (Early or late exit) Newcomer Program Alternative Learning Environment How well does your program model align with the state definitions? What elements might you need to alter for better alignment?
Step 2: Determine how well your program meets requirements for identification. (See the <u>Policies &amp;</u> <u>Practices Guide</u> for requirements and the <u>Multilingual Learner</u> <u>Plan</u> to document your processes.)	Rate how well your program meets requirements for identification, screening, assessment, & notification on a 1 to 4 scale. 4 – All requirements are clearly planned & carried out 3 – All requirements are planned & mostly carried out 2 – Some requirements are missing or inconsistent 1 – Many requirements are missing or inconsistent Explanation for rating:
Step 3: Determine how well your program model provides designated ELD and accessible content. (Required civil rights components.)	Rate how well your program model(s) provide English language development services on a 1 to 4 scale.         4 - ELD is provided regularly in inclusive settings         3 - ELD is provided regularly (mostly non-inclusive)         2 - ELD is provided but could be more frequent         1 - ELD is provided infrequently or inadequately         Rate how well your program model(s) provide accessible grade-level         appropriate content on a 1 to 4 scale.         4 - accessible content is provided all day         3 - accessible content is provided most of the day         2 - accessible content is provided sometimes         1 - accessible content is provided rarely or inadequately



### Resources & Personnel

How will you ensure your program is **adequately staffed and funded** to be implemented effectively?

#### **Gather Data & Evaluate**

- Examine staffing ratios
- TBIP, Title III & other funds
- Use of funds for ML services

#### **Review & Plan**

• Develop steps for improvement in each area

effectively? <u>Step 1:</u> Examine your	Number of MLs		
current staffing ratio of ELL/Bilingual endorsed teachers to MLs.	Number of ELL/Bilingual-endorsed tead (TBIP funds)	hers	
(Endorsed staff can be	Number of ELL/Bilingual-endorsed teachers (Basic Ed & other funds)		
in any teaching position/assignment.)	Total number of ELL/Bilingual-endorsed teachers	1	
	Ratio (MLs divided by total ELL/Bilingue endorsed teachers)	al- 1:	
<u>Step 2:</u> Examine how TBIP, Title III, Basic	Which funding sources are currently su what amounts?	pporting your ML program and	
Education, and other	TBIP	\$	
supplemental funds	Title III	\$	
(Title I, LAP, etc.) are being used to support	Basic Education	\$	
your ML program.	Title I	\$	
, , ,	LAP	\$	
	Other \$		
<u>Step 3</u> : Review how funds are being used for ELD services and accessible content. (See this <u>Bulletin</u> and the <u>Policies &amp; Practices</u> <u>Guide</u> for more info. on allowable uses of TBIP funds.)	TBIP/Title III is used for:         Supplemental ELD services (typ         ELD support classes (typically signed)         Coaching/Co-planning support         Co-teaching (ELD and/or conte)         Sheltered content classes*         District-level coaches/specialist         Professional learning for staff         (*not allowable except to lower         Basic Education is used for:         ELD support classes (typically signed)         Co-teaching (ELD and/or conte)         Sheltered Content classes         Dual language classes         Other:         How are other supplemental funds (Titl)	econdary)* nt) s class sizes) econdary) nt)	



### Student Outcomes

How do you evaluate your ML program for effectiveness in **improving student outcomes**?

#### **Gather Data & Evaluate**

- Examine student outcome data
- Review time in program & grad. rates
- Reflect on data trends & comparisons

#### **Review & Plan**

• Develop steps for improvement in each area

Step 1: Determine your		Number	%	State %			
student outcomes and the state average.	Total MLs & Percent of District						
(Contact OSPI if you need access to these data.)	MLs Reaching Proficiency (exiting)		6	53			
	Former MLs (2 years exited) who met ELA standard on SBA	× 2	6	8			
	Former MLs (2 years exited) who met Math standard on SBA			8			
	Long-Term ELs (6+ years in program)			58 50			
	MLs with IEPs (dual qualified)						
<u>Step 2</u> : Determine your length in program and			District	State			
graduation rates.	Average years for ML students to exit program						
(Contact OSPI if you need	4-year graduation rates of MLs and former MLs						
access to these data.)	5-year graduation rates of MLs and former MLs						
<u>Step 3:</u> Reflect on these data and determine comparisons and trends. (Use this document to	How do your program's data compare	to the state	e average?				
analyze your 5-year data trends.)	How do these data compare to previous years? What is the trend over time across the last 5 years?						
	What are possible implications for how to address disparate outcomes?						

#### 5-Year Data Analysis

School Year											Trend
	Number	%	(% increase/ decrease)								
Total MLs & Percent of District											
MLs Reaching Proficiency (exiting)											
Former MLs (2 years exited) who met ELA standard on SBA											
Former MLs (2 years exited) who met Math standard on SBA											
Long-Term ELs (5+ years in program)											
MLs with IEPs (Dually qualified)											
ML 4-year Graduation Rate											
ML 5-year Graduation Rate											
Average years to exit ELD services											



Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION** 

# Using the Program Evaluation Template

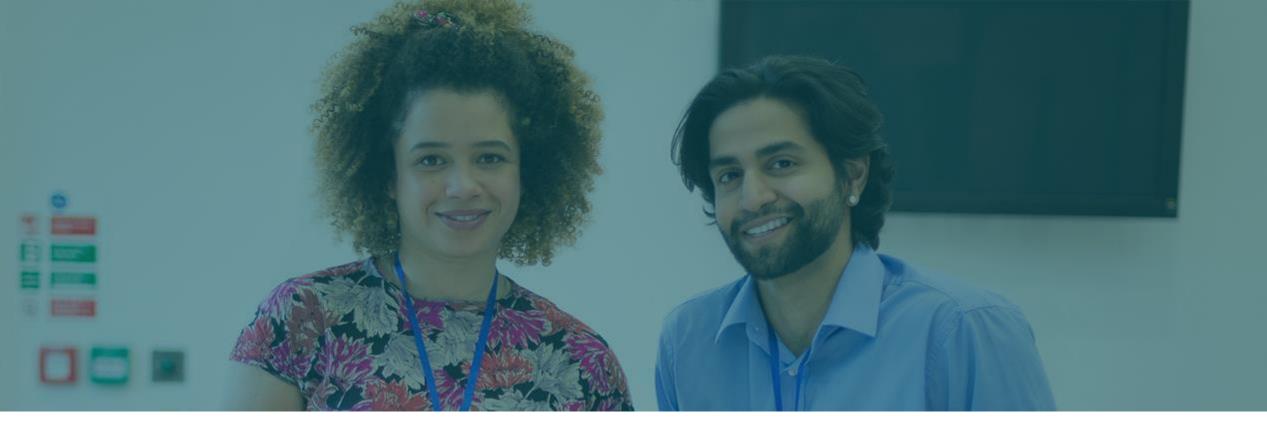
#### Tips:

- Assemble a team
- Gather data in advance
- Use family survey templates
- Engage staff during meetings

Alignment	and Castañeda framework					
Engagement	Uses required family engagement feedback					
Evaluation	Provides ratings for program requirements & services					
Planning	Provides questions & next steps for improvement planning					

Aliana to TRID & Title III grant





#### School Improvement Planning for Multilingual Learners

### **School Improvement Planning for MLs**

- **1. Form a school team** that includes people with knowledge of the School Improvement Plan and multilingual learners.
- 2. Select at least two key goals from the SIP to develop a specific plan for MLs.
- **3. Develop specific strategies** to support MLs to reach each goal including strategies for:
  - Language Development
  - Accessible Content
- 4. Plan professional learning to support educators with the strategies.
- 5. Monitor ML student progress on goals by looking at disaggregated data.



### Step 1: Form a school team

*Consider the following when forming a team:* 

- Who has deep knowledge of the School Improvement Plan? (principal, leadership team)
- Who has deep knowledge of multilingual learners' strengths and needs? (ML teacher, DL or ML coach/specialist)
- Who works regularly with multilingual learners (classroom/content teachers)?
- Who has knowledge of resources and professional learning to support multilingual learners? (school, district, or ESD specialist)
- How will families and students' voices be included?



## Step 2: Select two key goals

#### **Step 2: Select SIP Goals**

Examine your current SIP goals and disaggregate your ML student data to identify which goals to select for this plan.

Which two SIP goals did you select for the ML School Plan?

 60% of students in grades 3-5 will meet or exceed benchmark in reading and math on the SBA and 60% of students in grades K-2 will meet or exceed benchmark in reading and math as measured by iReady.

#### Why were these goals prioritized?

• These two goals align with key core content that all students need, and our data indicate that our eligible and exited MLs are below our school average in both of these areas.



## Step 3: Develop specific strategies for MLs

#### **Step 3: Identify Key Strategies**

Language Development (Tier 1): What strategies will you use to support MLs' English language development (ELD) in all classrooms to reach this goal?

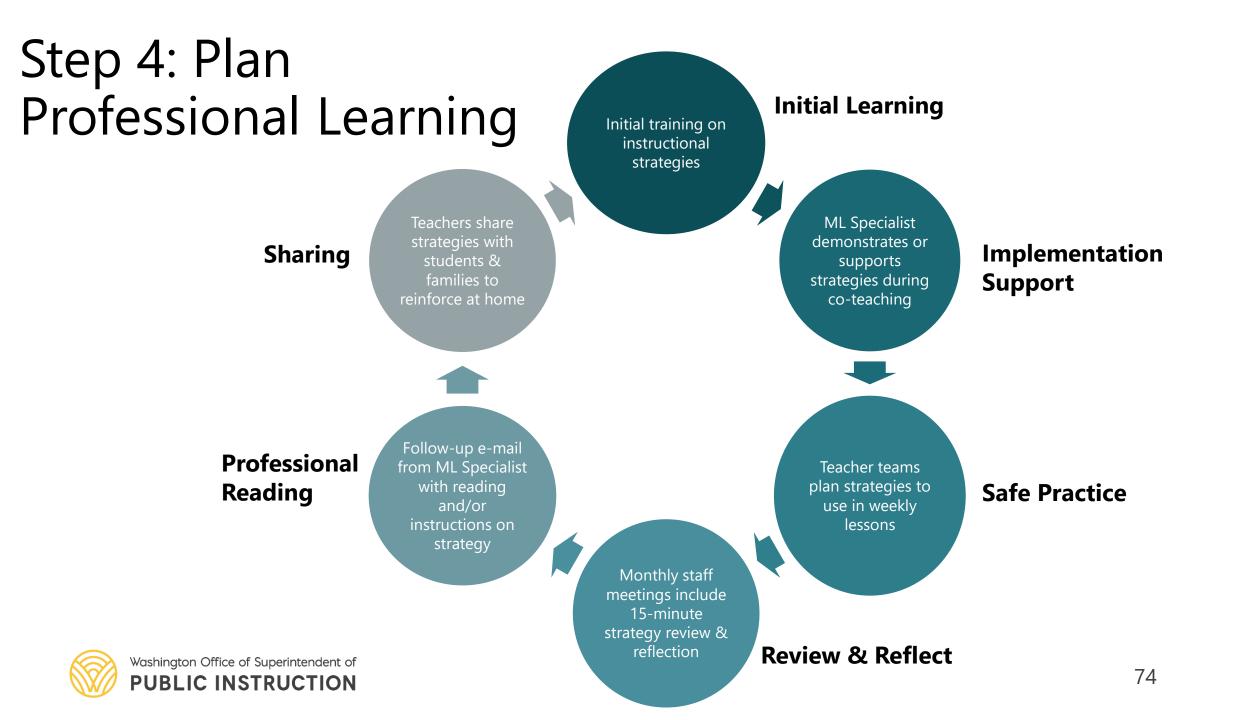
- Students will develop understanding of tiers 2 and 3 vocabulary through use of word walls, interactive notebooks, and multilingual charts.
- Staff will implement math journals, enhanced shared writing, conferring and strategy groups in order to address specific writing needs of language learners during literacy and math.

#### Accessible Content (Tier 1):

What strategies will you use to support accessible content for MLs in all classrooms for this goal?

- Staff will implement **co-teaching** in 3 grade levels with a focus on **differentiation** and creating access to literacy and math content.
- Staff will use graphic organizers, visuals, and GLAD strategies (pictorials, narrative input charts, observation charts, cognitive content dictionaries) at least once per week during literacy and math instruction.





### Step 5: Monitor Student Progress

#### **Step 5: Monitor Student Progress**

Develop plans for monitoring ML student progress on the goals.

	-
<u>Plans for Monitoring:</u>	<ul> <li>How frequently will you monitor student progress on these goals?</li> <li>What data do you need to collect?</li> <li>Who will review the data?</li> </ul>
Progress Check 1:	<ul> <li>SIP Goal 1:</li> <li>Strategies:</li> <li>ML Student Data:</li> <li>What do you notice? What do you wonder?</li> <li>What adjustments will you make?</li> </ul>



#### Resources

- <u>Multilingual Learner Plan</u> template *used to plan your district program and document processes*
- <u>Meeting the Civil Rights Requirements for MLs</u> provides criteria for ELD and accessible content
- <u>Multilingual Learner Program Evaluation</u> template used to conduct annual program evaluation and create district/school continuous improvement plan
- <u>Multilingual Learner School Plan</u> template used to plan specific strategies to support MLs in reaching school improvement goals





# Washington Office of Superintendent of **PUBLIC INSTRUCTION**

Connect with us!



VISIT OUR WEBSITE:





Kristin Percy Calaff Director of Multilingual Education <u>kristin.percycalaff@k12.wa.us</u> Sue Connolly Multilingual Program Supervisor <u>sue.connolly@k12.wa.us</u>